



客語聆聽教學



客語聽力教學策略同實作 講綱

- ❖ 一、客語聽力教學个困境
- 二、客語聽力教學困境个應對策略
- ❖ 三、教材:反映教學現場實況同教師專業發展个需求
- ❖ --仰仔利用AI 設計客語聽力教學課程活動範例
- ❖ 四、教法:客語聽力教學个指導策略



客語聽力教學个困境

- ❖ 根據教學現場的觀察,客語聽力教學所面對个困境,大概有下背幾隻問題同挑戰:
- ❖ 一、語料資源不足、教學素材毋罅
- 1.客語聽力教材有限
- 2.缺乏多樣性內容
- 二、語音系統複雜、聲調系統難度高
- 1.客語有六到八隻聲調,初學者在辨認聲調上有困難。
- 2.變調規則變化多
- ❖ 三、師資同教學方式有限、專業訓練个師資母罅
- 1.有兜先生聽講能力有限,有兜又毋係該隻腔調个先生,教學品質較會受著影響。
- ❖ 2.教學方法單一



客語聽力教學个困境

- ❖四、學習動機同語境不足、學生仔學習動機毋罅
- ❖ 1.認為客語使用機會少,無麼个實際上用著个需要。
- ❖ 2.沉浸環境缺乏
- ❖ 五、語言政策同社會氛圍影響、國語優勢地位
- ❖ 1.客語長期在較弱勢个語言地位,學生仔愛建立語言自信無恁該。
- ❖ 2.資源投入有限



客語聽力教學个困境-應對策略

- ❖針對客語聽力教學面對个困境,下背幾隻策略,做得改善學習環境摎提高教學效果:
- ❖一、增加語料資源同教材設計、製作多元聽力材料:
- ◆ 1.請各腔調个客語先生錄製生活對話、故事、新聞報導个音檔,增加語境多樣性。
- ❖ 2.建置數位聽力平台
- ❖ 3.開發分級教材
- ❖二、優化教學方式、情境式教學:
- 1.設計模擬情境做角色裝扮,提高學生仔實際聽力理解能力。
- ❖ 2.任務導向學習
- 3.加強聲調訓練



客語聽力教學个困境-應對策略

- ❖ 三、培訓同提升師資能力、開設師資研習課程
- ❖ 1.強化先生對客語聽講教學法个認識同實踐技巧。
- ❖ 2.語音訓練工作坊
- ❖ 3.推動區域語言交流
- ❖四、創造沉浸式學習環境、語言日/語言週活動:
- ❖ 1.定期舉辦全校性个客語日無斯語言文化週,營造語言使用个氛圍。
- 2.鼓勵家庭共學
- ❖ 3.設置客語角落
- ❖ 五、結合科技同創新工具:
- 1.開發無斯使用支援客語个語音辨識工具,提供即時語音反饋。
- ❖ 2.AI客語共創平台https://gohakka.org/translate



- ◆實作:反映教學現場實況摎教師專業發展个需求
- --仰仔利用AI 設計客語聆聽教學課程活動範例
- ❖ chatopt指令:設計客語聽力教學課程活動範例(適合國小高年級) ↑



客語聽力教學課程活動範例

- ❖課程主題:去夜市買東西——聽識客語買東西
- ❖ 課程日標:
- ❖1.學生仔做得聽識基本个客語買東西用語(像:價數、數量、物品名稱)。
- ❖ 2.學生仔做得根據聽著个客語對話,完成相關任務。
- ❖ 3.提升學生仔對客語个興趣同實際應用能力。
- ❖ 教學時間:40分鐘(做得延伸為雙節課)
- ❖ 課前準備:
- ❖1.錄製客語買東西情境个對話音檔(像:兩儕對話買糖仔、飲料這兜)
- 2.圖片字卡(像:食物、價錢標籤)
- ❖ 3.工作紙(聽力題目、圖片配對、填空、選擇題)
- 4. 道且(玩具鈔票、購物袋)



客語聽力教學課程活動範例

- ❖ 教學流程:
- ❖【暖身活動】(5分鐘)
- ❖ 活動名稱:你有去過夜市無?
- ❖ 1.問學生有逛過夜市無,好食廢个?
- ❖ 2.教學基本詞彙(用圖卡):
- ❖ (1)食物名稱:米篩目、番薯丸、煙腸、紅茶......這兜。
- (2)價錢用語:幾多錢?三十箍、五十箍.....。
- (3)常用問答句型:
- 人客:「這隻幾多錢啊?」
- 頭家:「三十箍。」



客語聽力教學課程活動範例

- ❖【主活動】(25分鐘)
- ❖ 活動一: 聽力任務(10分鐘)
- ❖ 活動名稱:聽看看,買麼个?
- ❖ 1.放錄音:
- 對話中包含商品、價數、數量這兜資訊:
- ❖ 人客:「細阿姊,一杯紅茶幾多錢啊?」
- 頭家:「二十箍。」
- ❖ 人客:「匪愛買一杯,承蒙你。」
- 2.學生仔根據聽著个內容,在工作紙頂完成:
- ❖ (1)圖片配對(聽著麼个商品就箍起來)
- ❖ (2)選擇題(這項商品幾多錢?)也做得用問个,請學生仔回答。



客語聆聽教學課程活動範例

- ❖活動二:角色扮演(15分鐘)
- ❖活動名稱: 作係客家細頭家
- ❖1.學生仔分組,每組設一個「頭家」同幾個「人客」
- ❖ 2.愛用客語進行簡單買東西个對話(提供對話卡無斯圖片提示)
- ❖ 3.先生巡迴協助學生仔發音同句型應用。
- ❖ 課堂總結摎回饋(5分鐘)
- ❖ 邀請幾個學生仔分享今晡日學著个句仔
- ❖細遊戲問答:先生講一句客語,學生拿圖片卡回答
- ❖ 延伸活動:建議製作「客語小市集」影片作業。
- ❖請家長協助錄音:學生在屋下用客語對話買東西个情境。





客語聽力教學个指導策略

- ❖ 在進行客語聽力教學時,先生除忒愛提供適當个教材以外,還較需要用有效个教學指 導方式來捲手學生仔建立信心、提升理解能力。
- ❖ 下背係幾隻教學指導方式,適用在各隻學習階段。
- ❖ 客語聽力教學个指導技巧:
- ❖ 一、預備聽策略
- ❖ 二、聆聽中策略
- ❖ 三、聽後活動策略
- 四、鼓勵摎差異化个指導
- ❖ 五、指導技巧提醒



客語聽力教學个指導策略 ◆ 一、【預備聽】 教學目標 教學技巧 教學語句範例/提問句 建立情境 搭配圖片、地圖、影片建立 「你有去過夜市無?」 「揣看看今晡日會聽著麼个 背景知識 教導詞彙 先教重點名詞無斯動詞 「這係客語个 『臭豆腐』 仰般講?」 「等一下你爱尋出 『人客 點了哪三項東西』」 設立任務 同學生仔講聽力目的



答話聽力教學个指導策略

二、【 卧 融 中 】

▽一、【 段號中】								
教學技巧	教學語句範例/活動建議							
先聽歸段毋好中斷,只問主 旨	「聽煞請你講看啊這段大概 講麼个?」							
第二擺播放,設題引導	「哪種東西係20箍?」 填寫任務單、選擇題							
模仿同辨識語氣、情緒	「你試著講話个人有發譴無? 口氣係仰般?」							
摎音檔切一段段分段來放	「這下單淨聽第一句,講看 啊你聽識哪兜字」							
	先聽歸段毋好中斷,只問主 旨 第二擺播放,設題引導 模仿同辨識語氣、情绪							



客語聽力教學个指導策略

❖三、【聽後】

教學技巧	教學語句範例/活動建議
問學生仔對內容个理解	「這段話个重點係麼个?你 同意無?」
圖片排序、畫情境地圖	「請根據你聽著个,同人物 放在正確个位所」
學生創作類似對話	「你做得表演一段在夜市買 東西个對話無?」
同生活連結、討論感想	「你有用客語買東西个經驗 無?」
	問學生仔對內容个理解 圖片排序、畫情境地圖 學生創作類似對話



答話聽力教學个指導策略

- ❖ 四、鼓勵同差異化个指導
- ❖ 1.提供正向回饋
- 2.調整難度同輔助工具



客語聽力教學个指導策略

- ❖ 五、指導技巧提醒
- ❖ 一段音檔最多聽三擺(一擺聽主旨、一擺聽細節、一擺確認)。
- ❖ 初階學習者搭配圖片、表格、選擇題來輔助理解。
- ❖評量做得用打勾表、任務單、小組回饋取代傳統測驗。
- ❖ 保持輕鬆个氛圍、錯誤毋責備、鼓勵多聽、多講。
- ❖ **善用客語廣播電台
- ♦ https://www.hakkaradio.org.tw/news





客語口說教學



- 二、客語口說教學困境个應對策略
- ❖三、教材:實作:反映教學現場實況同教師專業發展个需求
- --仰仔利用AI 設計客語口說教學課程活動範例
- ❖ 四、教法:客語口說教學个指導策略
- ❖ 五、針對各項客語口說競賽項目个指導技巧--朗讀、演講、讀者劇場



客語口說教學个困境

- ❖ 客語口說教學面臨个困境主要做得在下背幾售層面來探討:
- ❖一、學習動機不足,語言使用情境較少
- ❖ 1.日常生活肚使用客語个機會有限
- ❖ 2.族群認同感忒薄
- ❖ 3.升學摎就業誘因毋罅
- ❖二、師資同教學資源有限,有口說教學經驗个先生較少
- 1.盡多客語先生雖然有語言知識,但係較欠教口說个訓練同技巧。
- ❖ 2.教學素材匱乏
- ❖ 3.語音差別挑戰



客語口說教學个困境

- ❖三、學習環境缺少,沉浸家庭傳承斷層
- ❖ 1.已多後生人無在家庭中學著客語,失忒自然學習个場所。
- 2.社區使用頻率低
- 3.媒體呈現不足
- ❖四、學習心理壓力同語言愁慮驚講毋著分人笑
- ❖ 1.語言能力毋穩定个學習者輕常因為驚出差錯就毋敢開口。
- ❖ 2.標準化壓力
- ❖ 五、課程安排有限
- ❖ 1.客語課程時間少,一禮拜一節課,大部分學校無法度提供完整个口說訓練。



客語口說教學困境个應對策略

- ❖ 客語口說教學在這下所面臨个困境,特別係在語言使用人口漸漸減少、學生仔使用 動機毋高、還過教學資源毋罅這兜方面。
- 針對這兜挑戰,以下係幾隻應對个策略:
- ❖ 一、 登造語言使用環境
- ❖ 1.鼓勵校園肚使用客語,像:設置「客語日」、「客語角」。
- 2.舉辦用客語為主个活動(像:話劇、演講比賽、唱歌仔比賽)。
- ❖ 二、提高學習動機
- ❖ 1.用生活化主題教學
- 2.利用遊戲三、強化師資培訓同資源共享



客語口說教學困境个應對策略

- ❖ 三、強化師資培訓同資源共享
- 1.提供教師進修機會
- ❖ 2.建置數位資源平台,提供口說練習音檔、影片同教學設計參考。
- ❖ 四、改善評量方式
- 1.採用口語實作評量,像:對話模擬、情境角色扮演。
- ❖ 2.加入同學之間互評摎自我評量,鼓勵學生仔多講、多練。
- ❖ 五、結合在地資源同社區互動
- ❖ 1.同地方客語團體、者老合作,安排「語言導覽」無斯「客語訪問」活動。
- ❖ 2.鼓勵學生訪問屋下長輩,用客語記錄家族故事,增強語言情感連結。



- ❖ chatgpt指令:客語口說教學課程活動範例 按↑
- ❖ 這裡是一個適合用於客語口說教學課程的活動範例,適用於初學者至中級程度的學 習者,目的是增強學生在真實情境中使用客語的能力。
- ❖ 客語口說教學課程活動範例:《客莊一日遊》角色扮演活動



客語口說教學課程活動範例

- ❖1.學生做得使用基本客語句型進行自我紹介、詢問摎回應。
- ❖ 2.提高學生仔日常對話个能力,並了解客莊文化元素。
- ❖ 活動名稱:客莊一日遊--角色扮演
- ❖ 適合對象:國中以上客語初學者或中級班學員
- ❖ 時間長度:50 分鐘
- 人數建議:4-6 人一組



客語口說教學課程活動範例

- ❖ 活動流程: ፟
- ❖ 一、熱身暖場(10分鐘) 先生帶領學生仔複習常用个口說句型:
- ❖ 1.問候語:
- (2)你好,食飽吂?
- 2.詢問地點:
- ❖ (1)XX係在哪?
- (2) 捱想去看花園。
- 3.買東西用語:
- (1)幾多錢?
- (2)有較便宜兜个無?



客語口說教學課程活動範例

- ❖二、分組摎準備(15分鐘)
- ❖ 1.學生分組後,抽角色卡同情境卡,像:
- ❖ (1)角色卡:遊客、導覽員、老街店家、在地阿婆、攝影師
- ❖ (2)情境卡:問路尋廟口、買擂茶材料、訪問在地人問文化、堵著落水愛尋地方問
- ❖ 2.學生仔根據卡片,自家編排對話,寫簡單个對話草稿,使用指定句型。
- 3.先生巡視協助。
- ❖ 三、小組表演(20分鐘)
- ❖ 1.逐組輪流上台用客語呈現情境對話(做得搭配道具同圖片)。
- ❖ 2.先生摎同學提供鼓勵摎回饋(做得簡單指出用到好个句型無斯建議改進个地方)



客語口說教學課程活動範例

- ❖四、回顧摎學習單(5分鐘) 發學習單,請學生仔寫:
- ❖ 1.今晡日學著个新句仔
- ❖ 2.一句想愛記得个客語
- 3.一隻新認識个客家文化
- ❖ 五、延伸活動
- ❖1.建議下一節課錄影配音:學生仔摎這擺个對話錄影、錄音。
- 2.練習發音
- ❖ 3.客語拼音挑戰審:用客語拼音拼寫表演內容个句仔。



- ❖ 客語口說教學个指導策略,應當愛結合語言學習原則同族群文化特色,下背係幾隻 有效个指導策略,適用在學校課堂無斯社區教學場合
- ❖一、情境式教學(Situational Teaching)策略說明:
- 1.創造真實無斯模擬生活情境,分學生仔在實際語境中使用客語。
- 2.範例:模擬市場買賣、屋下對話、旅行問路等場景。
- 渡學生仔到客家莊做田野調查無斯文化參訪。
- ❖二、口語重複摎黔讀 (Repetition and Imitation) 策略說明: 1.透過反覆聽講同模仿,加強語感同發音準確度。
- 2.範例:使用錄音、影片教學素材。
- 先生領讀、學生仔珍讀(分角色還較好)。



- ❖三、任務導向學習(Task-based Learning)策略說明:
- ❖1.設計有目的性个口語任務,帶領學生仔自然使用客語完成任務。
- · 2.範例:安排學生仔訪問長輩,記錄並口述家族故事。
 - 小組完成「用客語紹介捱个家鄉」簡報。
- ❖四、使用多媒體資源 (Multimedia Aids) 策略說明:
- ❖1.結合影片、歌曲、遊戲等工具,提升學習動機同語言輸入。
- 2.範例:放客語童謠、戲劇片段。
- 使用客語學習APP無斯互動網站。(像:客話學習網、客語AI共創平台)



- ❖ 五、口語表演摎競賽 (Oral Presentation & Performance) 策略說明:
- ❖ 1.透過表演摎競賽方式,分學生仔在生趣个環境肚實踐客語口說。
- 2.範例:舉辦客語朗讀、相聲、讀者劇場、短劇表演、客語演講比賽摎才藝表演。
- ❖六、差異化教學(Differentiated Instruction)策略說明:
- ❖ 1.根據學生仔語言能力設計無共樣程度个學習活動。
- 2.範例:對母語係客語个學生仔安排進階會話練習。
- 對初學者就使用圖片來輔助、慢速對話訓練。
- ❖ 七、鼓勵同正向回饋 (Positive Reinforcement) 策略説明:
- ❖ 1.建立支持性个學習氣氛,鼓勵學生仔勇敢開口講客語。 2.範例:分參加口語个學生仔獎勵無斯安腦。
 - 先生示範尊重摎接納無共腔調摎錯誤。



客語口說教學个指導技巧

- ❖ 一、「語音」个指導技巧
- ❖ 語音(發音摎聲調):
- ❖ 發音:聲母、韻母、韻尾、入聲字,一字多音、文白讀
- 聲調:本調、變調
- ❖二、「聲情」个指導技巧
- ❖ 聲情就係(語調、語氣、語情):
- ❖ 抑揚頓挫、聲量、語速、面部表情、角色轉換、對話



客語口說教學个指導技巧-語音

- ❖ 語音(發音攥聲調):
- ❖「聲母」个指導技巧
- ❖海陸客話个聲母摎四縣有兜爭差,有教兩隻腔个先生愛特別注意个係:
- ❖ 舌葉音聲母 [zh、ch、sh、rh] ,海陸腔有,四縣腔無。
- ❖ 舌面音聲母 [j、q、x],(ЦくT) 四縣腔有,海陸腔無。
- ❖ 舌尖音聲母 [z、c、s],(アちム) 四縣腔有、海陸腔乜有。



客語口說教學个指導技巧-韻母

- ❖「韻母」个指導技巧
- ung vong vang
- un viun viung ❖ on ` ion ` iong
- ❖ eu、ieu 做得採用分解漸進式來練習拼音
- ❖ oi、ai (同華語字輒常容易混淆揻毋著)
- ❖「韻尾」个指導技巧
- ❖ 鼻音韻尾 [-m、-n、-ng] m係閉口音,尾音愛遽還過嘴脣愛密等
- ❖ 入聲韻尾 [-b、-d、-g]
- ❖「一字多音」个指導技巧
- ❖「文白讀」个指導技巧



客語口說教學个指導技巧-聲調

- ❖「聲調」个指導技巧
- 客語聲調以海陸腔為例

聲調 類別	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
調值	kien53	kien55	kien24	kien11	kien33	kied5	kied2
調型	kien`	kien	kien'	kien	kien+	kied	kied`
例字	牵	權	犬	勸	件	缺	傑



- ❖「變調」个指導技巧
- ❖ 一隻音節在單獨使用个情形之下所讀个聲調,習慣上安到「本調」,但係在兩隻無斯 兩隻以上个音節連到共下讀時,音節所屬調類个調值成時會發生變化,這種現象安到 「連讀變調」。
- ❖ 連讀變調係聲調在語流中產生个音變現象,還過只有可能發生在相連音節之間。
- 会每售腔有無共樣个變調規則:



- ❖「變調」个指導技巧
- ❖ 四縣腔个連讀變調
- ❖(1)陰平′後接陰平′、去聲-、陽入等三調會產生前字變調,變成陽平′。
- ❖ 1.陰平'+陰平'→(陽平'+陰平')
- ❖ 天光 (tien' gong'→tien' gong')
- ❖ 天光朝晨 (tien´ gong´ zeu´ siinˇ→tienˇ gongˇ zeu´ siinˇ)
- ・新衫(xin´ sam´→xinˇ sam´)
- ❖ 買新衫(mai′ xin′ sam´→maiˇ xinˇ sam´)



客語口說教學个指導技巧-變調

- ❖ 2.陰平´+去聲- →(陽平*+去聲-)
- ❖ 添飯 (tiam′ fan→tiamˇ fan)
- ❖ 三斤番豆 (sam' gin' fan' teu→sam' gin' fan' teu)
- 針線 (ziim´ xien→ziimˇ xien)
- ❖ 拿針線 (na´ ziim´ xien→naˇ ziimˇ xien)
- ◆ 3 陰平´+陽→(陽平ˇ+陽→)
- ◆ 三月 (sam' ngied→sam' ngied)
- ❖ 花開花落(fa´ koi´ fa´ log→faˇ koiˇ faˇ log)
- ❖ 音樂(im´ ngog→imˇ ngog)
- ❖ 聽音樂(tang´ im´ ngog→tangˇ imˇ ngog)



李語口說教學个指導技巧-參調

- ❖ 「四縣腔變調」个指導技巧
- ❖ (2)「仔尾」
 後字變調:
- ❖「仔尾」本調為上聲,像:筷仔(kuai e`)。
- 在上聲、陰入後會讀陽平:
- ❖ 像:餅仔(biang`e`→eˇ)、鐵仔(tied`e`→eˇ)



客語口說教學个指導技巧-變調

- ❖「海陸腔變調」个指導技巧
- ❖海陸客語个變調只有前字變調,無後字變調。
- ❖ 只有上聲摎陰入个前字變調,其餘調類全無發生變調。
- ❖ 1. 上聲'後接任何調變陽去+。
- ❖ (1)上聲+陰平:點心(diam´sim`→diam+sim`)
- ❖ (2)上聲+上聲:講解 (gong´ gai´→gong+ gai´)
- ❖ (3)上聲+陰去:手背(shiu´boiˇ→shiu+ boiˇ)
- ◆ (4)上聲+陰入:小雪(siau' sied→siau+ sied)
- ◆ (5)上聲+陽平:枕頭(zhim´teu→zhim+ teu)
- ◆ (7)上聲+陽入:伙食(fo' shid`→fo+ shid`)



客語口說教學个指導技巧-變調

- ❖ 2.陰入後接任何調變陽入。
- ◆ (1)陰入+陰平: 菊花(kiug fa`→kiug` fa`)
- ◆ (2)陰入+上聲:腳底(giog dai´→giog` dai´)
- ◆ (3)陰入+陰去:缺貨(kied fo*→kied`fo*)
- ❖ (4)陰入+陰入:發覺(fad gog→fad`gog)
- ◆ (5)陰入+陽平:腳盆(giog pun→giog`pun)
- ◆ (7)陰入+陽入:出入(chud ngib`→chud` ngib`)



客語口說教學个指導技巧-變調 ❖ 「海陸腔變調」个指導技巧 ❖ 3.三疊詞前字特殊變調:除上聲調外,其他任何調在第一字都變成上聲調。 ❖ 輕輕輕 (kiang`→kiang′ kiang` kiang`)

- * 芸芸芸(fu'→fu' fu+ fu')
- ❖ 瘦瘦瘦 (seuˇ→seu´ seuˇ seuˇ)
- \$ 貼貼貼(dab→dab´dab`dab)
- ❖ 硬硬硬 (ngang+→ngang′ ngang+ ngang+)
- ❖ 白白白 (pag`→pag´ pag` pag`)



客語口說教學个指導技巧-聲情

- ❖「聲情」个指導技巧:就係(語調、語氣、語情)
- ❖ 「語調」个指導技巧
- ❖「抑揚頓挫」个指導技巧
- ❖ 「語氣」个指導技巧
- ❖ 「語情」个指導技巧
- ❖「不同文體」个指導技巧
- ❖ 「聲量」个指導技巧
- ❖ 「語速」个指導技巧
- ❖「面部表情」个指導技巧
- ❖「角色轉換」个指導技巧



客語口說教學个指導技巧-對話

- ❖「對話」个指導技巧
- ❖ 「標點符號」个指導技巧
- ❖「斷句」个指導技巧
- ❖ 「段落」个指導技巧
- ❖ 「結語」个指導技巧
- ❖「儀容方面」个指導技巧
- ❖ 仰仔選才



客語演講指導技巧

- ❖ 指導國小學生个客語演講,除了愛顧著語言學習个難度,還愛考慮佢兜个年齡特性 (注意力短、記憶力有限、肢體表現力強)。
- ❖ 下背係專門針對國小學生客語演講个指導重點:
- ❖ 一、語言訓練
- ♦ 1 發音同語調
- 2.語句流暢
- ❖ 二、內容準備
- 1 主題明確
- 2.情感真誠



客語演講指導技巧

- ❖ 三、表達技巧
- ❖ 1.語速摎停頓
- ❖ 2.肢體語言摎眼神
- 3.情緒表達
- ❖四、練習摎修正
- 1.分段練習
- ❖ 2.錄音/錄影檢視利用
- 3.模擬比赛
- ❖ 五、心理準備
- ❖ 1.鼓勵摎肯定
- 2.経壓技巧



- ❖ 仰般利用chatgpt寫一篇演講稿(說明文)
- ❖ 指令:請你寫一篇「如何指導學生進行客語演說」的演講稿,大概1500字。
- ❖ (每分鐘語速大概180字*8分鐘=1440)
- 以下是一篇約1500字的演講稿,主題為「如何指導學生進行客語演說」,適合在教師研習或語文推廣活動中使用:如何指導學生進行客語演說
- ❖ 大家試著AI寫出來个文章仰般?有符合主題無?結構有層次無?內容有正確無?有 舉例無?開頭結尾有完整表述無?
- ❖ 大家在演說摎指導演說時會為著用麼个語氣摎手勢感覺毋知仰結熟,無相干,偲俚再 過請AI來幫忙。
- ❖ 指令:請摎頂背个演講稿加上語氣摎手勢个指導
- ❖ 當然可以,以下是加入語氣與手勢指導的版本,讓您在實際演講時更具表現力。語氣 和手勢提示會以 粗體括號 標註於文中,您可以依據實際情境進行調整。

- ❖ 各位校長、先生大家好: (語氣:親切有精神,微笑,雙手自然張開迎向聽眾)
- 今晡日盡榮幸做得同大家分享「仰仔指導學生仔進行客語演講」這隻主題。
- ❖ (語氣:溫和但自信,眼神掃視全場)

隨等客語教育个推廣同族群語言復振政策个推行,客語作為偲國家六大族群語言之一, 越來越受著重視。(手勢:右手比「六」代表六大語言)

毋過,客語在日常生活中使用頻率較低,變成學生仔在進行客語演講个時節,輒常會面 臨語言表達無流利、內容毋自然、情感毋充足等等个挑戰。 (語氣:語速稍慢,語調略 帶關心;手勢:手掌向下平攤,依序數出三點)

- ❖ 所以,先生愛仰仔有效个帶領學生仔進行準備同練習,變成關鍵个所在。
- ◆ (語氣:堅定;手勢:右手握拳輕敲左掌心強調「關鍵」)



- ❖ 一、建立語言自信。二、選題同內容設計。三、語音同語調訓練。四、演講技巧同舞 台呈現。 (語氣:清晰有力;手勢:舉起四指,依序點出)
- ❖ 一、建立語言自信:
- ❖ 從接納到中意(語氣:溫和鼓勵,微笑)對已多學生仔來講,客語可能毋係佢兜个第 一語言,有兜甚至從來毋識在屋下使用。(手勢:雙手張開模擬「距離感」,語氣同 理)故所,偲个第一步,係捲手學生仔建立語言自信。(語氣:語調上揚,強調關鍵 詞;手勢:手掌放在胸前,表示支持與鼓勵)做得從生活化个語言活動開始,比將講 帶學生仔搞客語拼圖、配對遊戲、角色扮演等等。 (語氣:輕鬆活潑;手勢:模擬拼 圖與角色扮演的手勢)透過正向回饋摎同學合作,分學生仔體會「講客語當生趣,也 做得當自然」。(語氣:語速稍慢,面帶笑意;手勢:左右擺動表示輕鬆自然)



客語演講範例

- 二、選題同內容設計:
- ❖ 貼近生活,講出真情(語氣:穩重、誠態)一場好个演講,內容係靈魂。(語氣:語 速放慢,語調下降;手勢:右手食指指腦袋)幫助學生仔選擇主題个時節,愛從佢兜 个經驗出發,像「個个家鄉」、「阿公阿婆个故事」、「個个客語學習歷程」等等。 (手勢:一手指胸口,一手做「打開故事書」的動作)

在內容撰寫方面,做得指導學生仔先用中文來構思,再過請長輩捲手翻譯做客語。 (語氣:說明式;手勢:雙手比對「翻譯」的動作)恁樣个過程,做得發展語言能 力,也做得加深大人細子之間个感情。(語氣:溫暖、感性。雙手交握在胸前)



多語演講範例

- ❖ 三、語音同語調訓練:
- ❖ 語音同自然語感个培養(語氣:清晰、教學式;手勢:手掌朝上像在「托舉重點」 客語有六大腔調,在教學前,偲愛先確認使用个腔調,並提供音檔資源分學生仔學習 (語氣:務實;手勢:比「耳朵」再模擬「聽錄音」)語音訓練方面,做得設計「逐 句珍讀」、「錄音回放」个方式。(語氣: 指導式;手勢:一邊說一邊用手模擬按 錄音、聽耳機的動作)在語調上,愛提醒學生仔避免平平个口氣,係愛有高高低低、 有感情个口氣。 (語氣:先平板, 再強調「起伏」 時語調拉高,手勢也做波浪狀)





客語演講範的

- ❖ 四、演講技巧同舞台呈現:
- ❖ 內容之外个關鍵 (語氣:堅定,手勢:右手豎起食指,輕輕搖晃表示強調)演講係一 門藝術,毋單淨「講得出」,還愛「講著好聽」。(語氣:鏗鏘有力;手勢:右手食 指指向觀眾,再往上楊表示「動人」)比論講:企愛企正,手勢愛自然,眼神愛有交 流。(手勢:示範正確站姿、張開雙手表示自然手勢、目光掃視觀眾)聲音愛清楚、 有力,成時也做得善用停頓,分語句還較有力。(語氣:在「停頓」處真的停一秒; 手勢:手舉高做「停」的手勢)若係做得著客家服裝、配合道具無斯圖片,更做得分 演講內容聲情並茂,視覺加分。(手勢:比畫衣服,再指向假想的圖片,語氣與食一



- ❖ 從語言練習到文化認同(語氣:感性轉堅定;手勢:雙手合十放胸前,最後張開象徵 願景) 偲俚指導學生仔進行客語演講,毋單淨係語言訓練,更係文化傳承个實踐。 (語氣:重音放在「文化傳承」;手勢:一手指頭頂象徵「精神」,一手比愛心)希 望偲俚逐個先生,都係學生母語路項點燈个人,(語氣:溫暖;手勢:雙手做出點燈 動作,向外展開)分細人仔做得講得出、講著好,講著有信心、有情感。(語氣:句 末漸強,語調上揚結尾;手勢:隨句逐漸張開雙手,最後微笑點頭)
- ❖ 承蒙大家! (鞠躬,微笑)
- ❖ 各位先生有感覺手勢忒多無?AI分你提供資料係給你參考定定,最尾愛仰仔使用係 在你自家,故所,接下來就係各位先生修改同翻譯个聲事就簡單當多了。

- 競審方式與規節
- ❖ 一、賽前,由老師帶領學生閱讀自行創作之文本,充分討論以理解文本意涵,進而討 論發想演繹方式。
- 二、比賽進行時,各隊成員以生活對話方式呈現,並請攜帶文本上臺,每位學生皆須 充分表述。國小學生組和國中學生組3至4分鐘;高中學生組4至5分鐘。最後,由評判 委員就其表述內容以該組語別向競賽員依序提問,一問一答。評判針對每一位競賽員 提問後,由競賽員在45秒內進行回答。每隊總問答時間視各隊人數而定。
- ❖三、比賽時禁止使用文具、道具(如:假髮、頭巾、帽子、彩帶、響板、放置文本之 物品等)、舞臺背景與配樂,服裝不列入評分。
- ❖四、競賽隊伍所使用文本需自行確認絕無侵害任何他人之著作權或任何其他權利之情 事。若有侵害他人著作權之情事,除自負法律責任外,並撤銷參賽資格或獲獎資格, 其已發給之獎座、獎狀應予追回。

- 五、評判標準
- ❖(一)團體互動:成員能對話互動,搭配得宜,展現團體默契。
- ❖(二)發音語調:口語清晰流暢,語音正確,用詞精準適切。
- ❖(三)表達流暢:成員表述前後連貫,內容切題,表述完整。
- ❖(四)創意多元:自創文本,思考創新,展現多元觀點·
- ❖(五)對答如流:依據提問回答自然流暢,言之有物,敏捷流利。



客語讀者劇場劇本

- ❖ 利用chatgpt寫一篇讀者劇場劇本
- ❖指令:用「到客家莊旅遊」為題,寫一篇讀者劇場,角色6個人,對話內容要50句話
- ❖以下是一篇以「到客家莊旅遊」為主題的讀者劇場劇本,共有6位角色,對話共50句。 包含舞台指導與客語元素(部分對白以簡易客語呈現)。
- ❖ 請去劇場:《到安家莊旅游》
- ❖ 角色:小美(主動策劃旅遊的女孩)
- ❖ 阿忠(喜歡吃的男生)
- ❖ 小芳 (對文化有興趣)
- ❖ 大雄(常常迷路)
- ❖ 阿公(當地客家莊的居民)
- ❖ 導覽員 (熱情的導覽解說員)



客語讀者劇場劇本

- ❖你還做得請佢加兜舞台指導。 下指令:每句對話加上舞台指導
- ❖ 當然可以!以下是加入舞台指導後的《到客家莊旅遊》讀者劇場劇本,每句對話都搭 配簡明的舞台動作或情境說明,共50句,6位角色。
- ❖ 讀者劇場:《到客家莊旅遊》
- ❖ 角色:小美(主動策劃旅遊的女孩)
- ❖ 阿忠 (喜歡吃的男生)
- ❖ 小芳(對文化有興趣)
- ❖ 大雄(常常迷路)
- ❖ 阿公(當地客家莊的居民)
- ❖ 導管員(熱情的導管解說員)
- ❖ (燈光亮起,六人整齊站上舞台,手持劇本,展現期待的表情)



- ❖ 小美(開心地揮舞旅游手冊):大家好!這擺偲俚愛去旅行个所在係──客家莊! (舞台左側走出,模擬帶隊)
- ❖ 阿忠(雙手合十狀,興奮地說):還好哦! 佐聽講該位有當好食个客家炒肉呢! (摸肚子做流口水狀)
- ❖ 小芳(拿著筆記本記錄): 偃較想愛看花布、藍染,還有聽客家話耶! (做出想像的手勢,看向遠方)
- ❖ 大雄 (皺眉,舉手疑問): 偲俚會闖走無啊? 偃上擺尋毋著便所就闖走一點鐘......
- ❖ 小美(笑著安撫大家):放心啦, 偃有安排導覽員!(拍了拍大雄的肩膀)
- ❖ 導覽員(上場,舉手致意):大家好,歡迎來到偲俚靚靚个客家莊!

(微笑,手指指向舞台後方)



- ❖阿公(慢慢走上舞台中央,拿著拐杖):哎唷,後生人啊,你兜來做客哦? (笑著迎接,微微鞠躬)
- ❖ 小芳(走上前,雙手合十):阿公,您講个係客家話無?

(眼睛發亮,露出好奇的神情)

- ❖阿公(笑著點頭):係啊,客家話,聽有無?(指指自己的耳朵,又指向大家)
- ❖ 阿忠(自信地舉手): 偃斯會講「食飽吂?」(拍胸脯,自豪地說)
- ❖ 小美(向阿公靠近):阿公, 匪兜想了解這位个文化,做得請你紹介無? (微笑、雙手会士)
- ❖阿公(點頭):當然做得啊,來,偲俚先去看祠堂。(揮手示意大家跟上)
- ❖ 導覽員(邊走邊解說):這係偲俚个客家宗祠,供奉祖先,係客家文化个重要象徵。 (指 差 舞 台 一 角 模 擬 祠 堂)

案語讀者劇場處

- ❖ 小芳(靠近看牆上的牌位):這兜字當像都係在該講家族歷史耶! (低頭看、翻頁記錄)
- ❖ 大雄(躲在隊伍後面): 匪又看毋識.....看起來像迷宮。(左顧右盼,迷惘狀)
- ❖ 小美 (笑著回頭) : 你斯愛記得珍等催兜就好。 (拍拍大雄的背)
- ❖ 阿忠(聞空氣,誇張吸氣):麼个時節食飯?偃鼻著香味了! (做出餓的表情,摸肚子)
- ❖阿公(笑出聲):嘿嘿,毋使鬥緊,偲俚來去食客家擂茶!(用拐杖指向另一邊)
- ❖ 小芳(興奮):擂茶係麼个啊?係用打个無?(做出捣茶動作)
- ❖ 導覽員(笑著點頭):無錯,愛自家「擂」出來哦!(指向舞台上的擂鉢)
- ❖ 小美(用力捣鉢):哇,還係哦,惟个手都軟了!(用手甩甩手腕)
- ❖阿忠(拿起擂棍裝專業):換僱來!僱愛摎佢擂做「奶昔」!(裝模作樣打茶

- ❖ 小芳(笑著搖頭):這毋係「奶昔」啦,係健康个茶!(用手比喝茶的動作)
- ❖阿公(專業講解):來來來,加兜麻仔、地豆,再過來一兜茶米。(示範播茶過程)
- ❖ 大雄(舉手提問): 倨做得加巧克力無? (歪頭、裝無辜)
- ❖ 眾人(笑):做毋得啦!(齊聲大笑,搖頭)
- ❖ 導覽員(拿出一盤點心):大家擂著當好,等下做得配等客家粢耙,共下食哦。 (展示盤子,指向麻糬)
- ❖阿忠(雙眼發亮):總算做得食了!(搓手、迫不及待)
- ❖ 小芳(咬一口麻糬):這粢耙還Q,還香!(閉眼享受味道)
- ❖ 小美(邊吃邊說):你兜知無?這兜美食背後,其實有當多故事哦。
- ◆ (認真地看著大家)
- ❖阿公(點頭):無毋著,客家人頭擺務農,省儆、勤儉,所以正有這兜食物文化 (語重心長地說)

客語讀者劇場劇本

- ❖ 小美(聚手):該偲俚去看藍染工坊好無?(轉向導覽員)
- ❖ 導覽員(點頭,引導大家):好啊,請行到這片來。(揮手示意換場)
- ❖ 小芳(看著掛著的布):這兜圖仔還靚哦,係仰般染个?(摸著染布)
- ❖ 導覽員(解釋):用植物染料,一層一層手工製作,非常幼工。(比手勢說明工序)
- ❖ 大雄(指著T恤): 偃想愛染一領 T 恤! (興奮舉手)
- ❖阿忠(打趣):你毋好染做鳥色就好,僱驚你尋毋著自家.....(開玩笑地指向大雄)
- ❖ 小美 (笑著附和): 偃俚摎你選色目啦! (比色卡)
- ❖ 阿公(滿意地看著年輕人):看著你兜恁鬧熱, 作就歡喜啦。(眼角含笑)
- ❖ 小芳 (靠近阿公):阿公,承蒙你今晡日帶匪兜認識恁多。(雙手合十鞠躬)
- ❖ 阿忠(邊咬麻糬邊說): 偃下擺還愛來食!(嘴裡含麻糬)
- ❖ 大雄 (舉著手中的指南針): 偃下擺會帶指南針來..... (無奈地搖頭)



客語讀者劇場劇本

- ❖ 導覽員(笑著):歡迎你兜隨時再過來, 促兜客家莊永久歡迎你兜!(張開雙手)
- ❖ 小美 (轉向觀眾):今晡日个旅行, 偃兜毋單淨食著歡喜,還有學著文化,承蒙大家 (微笑,手比爱心)
- ❖ 小芳(點頭附和):客家文化正式當錫人!(微笑、拍拍筆記本)
- ❖阿忠(咬著麻糬再舉手): 佐還做得打包這兜點心無?(裝可憐樣)
- ◆大雄(筆藝拍他):你係要旅行扣係要食个物?(裝生氣狀)
- ❖ 阿公(笑聲爽朗):來就好,歡喜最重要!(拍拍大家的肩)
- ❖ 眾人齊聲:承蒙!下擺再過來客家莊哦!
- ❖ (一同鞠躬,舞台燈光緩暗,落幕)





- ❖ 教育部語文成果網https://language.moe.gov.tw/
- ❖ 語文推廣類→本土語言相關資源→搜尋【客家語情境對話】→前往成果
- ❖ 為著分大家做得藉這生動、實用个教材來學習客家語,設計、編輯多種情境「客家語 情境對話練習」,更貼近生活來學習。
- ❖ 每隻單元皆包括:主題對話、國語翻譯、重要語詞、句仔練習同延伸學習,還有對話 音檔分使用者聆聽、學習,全部資源提供分大家免費使用。



教學資源百寶箱

- ❖ https://language.moe.gov.tw/001/Upload/Files/site_content/M0001/hkdialouge
- 校園篇共有15個單元:
- 第二課:紹介自家 ❖ 第一課:相借問
- ❖ 第三課:上課 第四課:下課了
- ❖ 第五課:去便所 第六課:食畫了
- ❖ 第七課: 愛細義 第八課:拚播 ❖ 第九課:睡當晝 第十課:認識學校
- ❖ 第十一課: 偃寒著了 第十二課:好搞个社團
- ❖ 第十三課:運動會 第十四課:來去圖書館
- ❖ 第十五課:校外教學





- ❖ 基隆市本土語資源中心
- https://mhotai.kl.edu.tw/
- ❖【直播共學】<u>https://mhotai.kl.edu.tw/84#</u>
- https://elearning.hakka.gov.tw/voice_story/index.html
- ❖ 客語口說故事:三十個有趣的故事,錄製成六種腔調。
- ❖(可以練習聲情、對話、角色變換等等个練習)
- ❖ https://elearning.hakka.gov.tw/voice_story/index.html#/story1



教學資源百寶箱

- 【哈客網】
- ❖ 瀏覽所有課程→各種教學情境短劇:
- ❖環保、美食、文化交流、自然風景
- ❖ 好客ing→卡通節目、客語童謠、教育學習
- ❖ 客語影片: 酷客歷險記、阿雄與悉達多、柿子的街燈
- ❖ 講麼个故事、bilibolo豬樂園、客客客棧
- ❖ 講客廣播電台-客語三分鐘新聞
- https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/131



